



ข่าวสมาคมไทยในอัลเบอร์ต้า

ฉบับที่ ๓ พุทธศักราช ๒๕๔๕

Newsletter

Alberta Thai Association
Fall 2006

2006-2007 Board of Directors

President

Jim Syms

Vice President

Ngamta (Eed) Winner

Secretary

Wanna Saksaranome

Treasurer

Clarence Preitz

Director of Activity

Roslin Gidzinski

Director of Fundraising

Vacant

Director of Information Services

Norideen Kitchell

Chairpersons

Performing Arts

Chalinee Klassen

Catering

Somkit Syms

Webmaster

Erb Na Chiangmai

Advisory Council

Boon-oom Gosinet

Dom Kriangkum

Sarinna Klintberg

Sue Thomas

Maurice Rousseau

Jitra Kriangkum

Editorial Board

Norideen Kitchell

Jitra Kriangkum

Wanna Saksaranome



This issue:

President's Message.....	2
2006 EHF Gallery	3
2006 EHF Report.....	5
Thai Month at WTC.....	7
Picnic in the Park	8

ในฉบับ:

นายกสมาคมฯ แดลง.....	2
ภาพงานวันเฮอริเทจ 2006	3
รายงานวันเฮอริเทจ 2006	4
เดือนแห่งการส่งเสริมการค้าไทย	6
เอ ที เอ ปิคนิก	8

Alberta Thai Association
P.O. Box 66034
Heritage Postal Outlet
Edmonton, AB T6J 5E0
Tel. (780) 908-1282

www.thaiassociation.ab.ca

นายกสมาคมแถลง

เรียนสมาชิกที่เคารพทุกท่าน

กิจกรรมของสมาคมฯ ที่จัดว่าประสบความสำเร็จอย่างสูงสุดในปีนี้ ก็คือ การจัดประรำไทย ในงานมหกรรมเฮอริเทจ 2006 ซึ่งได้ใช้เวลาเตรียมงานกันมาตั้งแต่ต้นปี จวบจนวันงาน ตลอดไปจนถึงการเลี้ยงขอบคุณเหล่าอาสาสมัครในเดือนสิงหาคมที่ผ่านมา เสื้อเหลืองฉลองสิริราชสมบัติครบรอบ 60 ปีของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวซึ่งเหล่าอาสาสมัครสวมในวันงาน ได้มีส่วนเสริมเอกลักษณ์และเพิ่มพลังสามัคคีให้กับประรำไทย ซึ่งได้รับรางวัลใหญ่ถึง 2 รางวัล (รางวัลชนะเลิศในด้านบริหารจัดการ และรางวัลครีวดิเด่น) และเป็นปีที่มีรายได้สูงสุด ส่งเสริมให้กองทุนศาลาไทยมียอดเงินรวมในปัจจุบันถึง 50,000 เหรียญแล้ว สมาคมฯ ขอขอบคุณสมาคมนักเรียนไทยแห่งมหาวิทยาลัยอัลเบอร์ต้า และคณาจารย์ผู้มาค้ำจุนจากมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ที่ได้ให้ความช่วยเหลืออย่างเข้มแข็ง ตลอดจน สมาชิก และบุคคลภายนอกซึ่งได้ร่วมเป็นอาสาสมัคร นอกจากนี้ สมาคมฯ ยังได้รับความอนุเคราะห์จากรัฐบาลไทยทั้งในด้านการให้ทุน การให้ยืมอุปกรณ์ และการมาเยือนของข้าราชการชั้นผู้ใหญ่

โครงการศาลาไทยยังเดินหน้าต่อไปอย่างไม่หยุดยั้งในระดับการวางแผนและการกำหนดเป้าหมายของโครงการ รัฐบาลไทยได้ให้ความสนใจแก่โครงการนี้เป็นอย่างยิ่ง ซึ่งอาจนำไปสู่ความช่วยเหลือ หรือการพิจารณาโครงการที่เป็นประโยชน์ร่วมกัน ท่านทูตสนั่นชาติได้ปรารถนาว่า เราน่าจะเปิดศูนย์ศาลาไทยในทันทีที่ทำได้ แล้วจึงค่อยขยายขึ้นตามความต้องการ ส่วนเรื่องการขอสิทธิในการจัดคาสีโนนั้น ได้ประสบความสำเร็จล่าช้าไปบ้าง ซึ่งคณะกรรมการเฉพาะกิจของเราก็ได้ช่วยกันแก้ปัญหาไปแล้ว และคาดว่า ในเร็ว ๆ นี้เราจะทราบกำหนดเวลาที่แน่นอนของการจัดคาสีโน ที่น่าหนักใจอยู่บ้าง ก็เห็นจะเป็นเรื่องราคาบ้านและที่ดินที่ถีบตัวสูงขึ้น แต่การขึ้นลงของตลาดก็จะสลับเปลี่ยนกันเป็นวงจร ได้แต่เพียงหวังว่า ตลาดจะเป็นใจเมื่อเราพร้อมที่จะลงทุน

จิม ซิมส์

นายกสมาคมฯ

President's Message

Dear ATA Members,

The highlight of this past quarter is unquestionably the awesome success of our Heritage Festival 2006 pavilion. A total team effort from the planning stages in January through to the wrap-up volunteer party in August. We returned to two first prizes this year and entertained visits by the Vancouver Consulate people as well as the Thai Ambassador. Our yellow 60th King's anniversary shirts were the hit of the whole festival. Volunteerism, exceptional teamwork, and a fun attitude by all ensured this success. Our monetary success greatly exceeded all past efforts, which is an excellent boost for the 'Thai Center' planning. We now have a balance of \$50,000. This year in particular, we are especially indebted to the Thai students, visiting Thai educators and lots of volunteers from outside the association. We also are enjoying unprecedented levels of interest and support from the Thai government through both the Thai Embassy and Consulates.

Continuing with my favorite topic, the 'Thai Center,' we are continuing to make progress through planning and purposes discussions. It has also drawn the interest of the Thai government in the form of assistance and shared operations possibilities. The Ambassador is encouraging us to get something open as soon as possible, with upgrading over time to get to our final desired goals. We had a minor setback in our casino funding plans, but this is only a temporary delay. Thanks to some time-consuming work by several members over the past couple months, we should be back on track and actually get a casino date in a few weeks. The only bad news is the rapidly escalating building and land costs in Edmonton. However, since we are not in the immediate market, and this seems to be a cyclical event in Edmonton, we hope to see a reasonable market by the time that we are ready to enter it.

Jim Syms
ATA President

2006 Edmonton Heritage Festival Gallery



งานเอ็ดมันตันเฮอริเทจ 2006

โดย นอริคีน คิชเชล

เรียบเรียงเป็นภาษาไทยโดย วรณา ศักดิ์สิราภรณ์

สมาคมไทยในอัลเบอร์ต้าประสบความสำเร็จอีกครั้งหนึ่ง ในการร่วมงานเฮอริเทจเฟสตีวัลประจำปี 2006 ซึ่งจัดให้มีขึ้น ในระหว่างวันที่ 5-7 สิงหาคม ณ วิลเลียมซอริแลคพาร์ค โดย ปรำไทยได้รับรางวัลชนะเลิศในด้านบริหารจัดการประเภท ชุมชนขนาดเล็กและรางวัลชนะเลิศทางด้านบริการอาหาร


รางวัลการบริหารจัดการนับเป็นครั้งที่ 7 ในรอบ 11 ปีของ ปรำไทย และนับเป็นครั้งที่ 2 ที่เราได้รับรางวัลครีดิเด่น สภาพอากาศทั่วไปอบอุ่น จึงมีผู้เข้าชมงานใน 3 วันรวมถึง 420,000 คน ทำให้ซอริแลคพาร์คดูแคบไปถนัด ในปีนี้ มี กลุ่มชนถึง 70 กลุ่มที่เข้าร่วมจัดงาน โดยตั้งเป็นปะรำรวม ทั้งสิ้น 58 ปะรำ เพื่อนำเสนอผลงานทางศิลปวัฒนธรรมของแต่ละชุมชน

สมาคมนักเรียนไทยแห่งมหาวิทยาลัยอัลเบอร์ต้าได้ร่วม เป็นกำลังอันสำคัญเคียงบ่าเคียงไหล่กับสมาคมไทยในอัล เบอรัต้าในการจัดงานนี้ นอกจากความช่วยเหลือในด้านต่างๆ แล้ว สมาคมนักเรียนไทยยังให้บริการเขียนหนังสือไทยบน บัตรคั่นหนังสือ ได้รับเงินรายได้เข้าสมาคมนักเรียนไทยเป็น จำนวนถึง 580 เหรียญ

คุณจิม ซิมส์ นายกสมาคมไทยในอัลเบอร์ต้าคนใหม่สร้าง สถิติรายได้การจัดงานให้กับสมาคมฯ ซึ่งความสำเร็จนี้เกิดขึ้น ได้ก็ด้วยพลังอาสาสมัครของชุมชนไทยทั้งในเอ็ดมันตัน และ คัลการี่ รวมทั้งความช่วยเหลือจากคณาจารย์ผู้มาดูงานจาก ม. สงขลานครินทร์

“เราได้รับความร่วมมือจากอาสาสมัครมากกว่า 50 คน ที่ มาร่วมแรงร่วมใจกันไม่ว่าจะเป็นด้านการแสดงศิลปหัตถกรรม การบันเทิง หรือการอาหาร บางคนก็มาช่วยงานตลอดทั้ง 3 วัน” คุณจิมกล่าว

สมาคมไทยในอัลเบอร์ต้าขอขอบคุณคุณบ็อด และคุณสม พร โกยิเนตร ซึ่งได้ให้ความอนุเคราะห์ในการใช้ครัวของ ร้านอาหารบัวไทยเพื่อการเตรียมอาหารสำหรับงานเฮอริเทจมา อย่างต่อเนื่องเป็นเวลาหลายปี

และเพื่อเป็นการขอบคุณอาสาสมัครของเรา ซึ่งได้ ช่วยเหลือในกิจกรรมต่าง ๆ ของสมาคมฯ ในรอบปีที่ผ่านมา สมาคมฯ ได้จัดงานเลี้ยงอาหารแก่อาสาสมัครของเรา เมื่อวันที่ 19 สิงหาคมที่ผ่านมา มีผู้มาร่วมงานนี้กว่า 100 คน ต่างได้รับความสนุกสนานบันเทิง และอิมหน้าสำราญกันโดยถ้วนหน้า สมาคมฯ ขอขอบคุณ คุณอุดมเดช และคุณจิตรา เกรียงคำในการ อำนวยสถานที่ คุณสมคิด ซิมส์ คุณรสริน กิดชินสกี คุณอังกา ดินเคียด คุณหวาน คาร์ตัน คุณงามตา วินเนอร์ คุณดาว กรินยา คุณสมพร โกยิเนตร คุณสรินนา คลินท์เบิร์ก คุณอนันต์และคุณ ลิลลี่ แก้วมงคล คุณเรย์ โทมัส และคุณมัวริส รูโซ ในการ จัดเตรียมอาหาร และบริการเครื่องดื่มในงานวันนี้ 



Consular services in Edmonton, August 5-7, 2006

ประกาศ

งานส่งท้ายปีเก่าต้อนรับปีใหม่

สมาคมไทยในอัลเบอร์ต้า จะจัดให้มีงานเลี้ยงพื่อตักขื่น ณ ศาลาประชาคมพาร์คควิว (9135 146th Street) โปรดนำอาหาร และเครื่องดื่มมาฉลองปีใหม่ร่วมกัน ไม่มีกาจำหน่ายเครื่องดื่ม ค่าจ้างงาน 5 เหรียญ/คน เพื่อช่วยค่าเช่าสถานที่

2006 Edmonton Heritage Festival

By Norideen Kitchell

The Alberta Thai Association enjoyed its most successful ever Edmonton Heritage Festival with record earnings and being awarded two prestigious prizes – the President’s Award for Small Pavilion Management and the Best Food Service Award.

This is the seventh time in the last 11 years that the Thai pavilion captured the EHF President’s Award while finishing in the runner-up positions during the other three years. It is also the second occasion that our team was judged best food service by Capital Health.

The three-day gala held during the first weekend of August at the Hawrelak Park attracted record attendance of more than 420,000 people due to excellent weather conditions as well as an expanded number of participating countries. There were 58 pavilions showcasing 70 different cultures with some countries joining forces to introduce their food, art and entertainment.

Thai students attending the University of Alberta did a roaring trade selling bookmarks. They translated and wrote in Thai the names of customers who purchased the bookmarks, raising more than \$580 for the Thai Student Association of the UofA.

First-term ATA President Jim Syms attributed the record revenue at the event to the prime position of the Thai pavilion and the invaluable contribution by volunteers, including visiting professors from the Prince of Songkla University and friends from Calgary.

“The volunteers did a tremendous job in presenting an excellent display of Thai culture to the festival-goers – from the kitchen staffers who dished out the wonderful food to the arts and craft

team as well as the entertainers,” said Syms.

“We have had more than 50 volunteers without whom we wouldn’t have been able to stage such a successful show, some of them worked all three days.

The ATA extends special thanks go to Khun Bit and Somporn Gosinet for the use of their kitchen at Bua Thai Restaurant to prepare the food, as they had so graciously allowed us to do so in previous years.

The association threw a volunteer appreciation party for all who have supported the community’s activities through the year. Thanks to Khun Dom and Jitra Kriangkum for offering their house for the party.

More than 100 ATA members and their families attended the event on a beautiful mid-August afternoon in which an abundance of food was supplied and drinks and liquor ran non-stop.

Many thanks go to Somkit Syms, Roslin Gidzinski, Ampha Dindial, Whan Carton, Ngamta Winner, Dow Greanya, Somporn Gosinet, Anan and Lily Kaewmongkol and Sarinna Klintberg for preparing the party food; Ray Thomas for manning the BBQ and to Dom and Maurice Rousseau for making sure everybody had enough to drink.

NOTICES

New Year’s Eve Party: The ATA New Year’s Eve pot luck party will again be held at the Parkview Community League (9135 – 146th Street). There will be a \$5 admission fee that goes towards hall rental and besides food, please bring your own drinks because there will be no cash bar. Doors open at 6:00 PM.

**APPLY FOR or RENEW
YOUR 2007 ATA MEMBERSHIP
TODAY!!!**

**\$10 / person
\$15 / family**

**Membership application/renewal form can be
downloaded from ATA website
www.thaiassociation.ab.ca**

เดือนแห่งการส่งเสริมการค้าไทย

ณ เวทีลเทรดเซ็นเตอร์

โดยกงสุลกิตติมศักดิ์เดนมาร์ก แอนเดอร์สัน

บทความนี้ได้เคยลงพิมพ์ในหนังสือข่าวของ Chamber of Commerce

เรียบเรียงเป็นภาษาไทยโดย จิตรา เกรียงคำ

ขั้วสยาม อาหารไทยเลิศรส และศิลปวัฒนธรรมอันเป็นเอกลักษณ์ของชาติไทยนั้น เป็นสิ่งที่ใครๆก็คงจะเคยได้ยินมาบ้างไม่มากก็น้อย ที่ยังไม่ทราบกันแพร่หลาย ก็เห็นจะเป็นเรื่องโอกาสทางธุรกิจของชาวอัลเบอร์ต้าในประเทศไทย ซึ่งอาจจัดได้ว่า เป็นกุญแจดอกสำคัญที่จะเปิดประตูการค้าเข้าไปสู่ทวีปเอเชีย

พฤศจิกายน 2006 จัดเป็นเดือนแห่งการส่งเสริมการค้าร่วมกันระหว่างอัลเบอร์ต้ากับประเทศไทย นักธุรกิจอัลเบอร์ต้าจะได้มีโอกาสชมนิทรรศการสินค้าไทย ณ เวทีลเทรดเซ็นเตอร์ นครเอ็ดมันตัน นอกจากนี้ในวันที่ 30 พ.ย. จะมีการจัดสัมมนาพิเศษ ระหว่างเวลา 9.00-12.00 น. และ 13.00-16.00 น. โดยผู้อำนวยการ ประมุข มนตรีวัฒน์ แห่งศูนย์การค้าส่งเสริมการค้าไทย ณ นครแวนคูเวอร์ และกงสุลกิตติมศักดิ์ เดนมาร์ก แอนเดอร์สัน จะเป็นผู้ให้คำปรึกษาแนะนำ

ในวันเดียวกันนี้ ระหว่างเวลา 17.30-19.30 น. สถานทูตไทย โดยการนำของเอกอัครราชทูตสนั่นชาติ เทพหัสดิน ณ อยุธยา จะจัดให้มีงานทอดพระเกียรติ ฉลองสิริราชสมบัติครบรอบ 60 ปี ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ควบคู่ไปกับงานวันเฉลิมพระชนมพรรษา แยกผู้มีเกียรติจากนครเอ็ดมันตัน ตลอดจนสมาชิกของชุมชนไทยจะได้มีโอกาสร่วมในพิธีอันสำคัญนี้

ถึงแม้ประเทศไทยจะมีการเปลี่ยนแปลงทางการเมือง แต่ก็มีได้เปลี่ยนนโยบายทางการค้า รัฐบาลไทยยังคงสนับสนุนการลงทุนจากต่างประเทศ การส่งเสริมการส่งออก ตลอดจนการดำรงไว้ซึ่งศักยภาพทางการค้าของประเทศไทย สนามบินสุวรรณภูมิซึ่งมีขนาดใหญ่ที่สุดในโลกได้เปิดทำการเพื่อรองรับการขยายตัวทางเศรษฐกิจและการค้าในประเทศไทยและในตลาดทวีปเอเชีย เมื่อพิจารณาความพร้อมของประเทศไทยควบคู่ไปกับตำแหน่งทางภูมิศาสตร์ และพื้นฐานทางวัฒนธรรมและศาสนา ก็ย่อมเห็นได้ว่า

การประกอบธุรกิจและการลงทุนในประเทศไทย จะเป็นหนทางอันสำคัญซึ่งจะนำไปสู่การขยายตัวทางการค้าภายในเขตภูมิภาคเอเชีย

การเปิดตลาดในประเทศไทยจะเหมาะสมกับธุรกิจของท่านหรือไม่ โปรดหาข้อมูลเพิ่มเติมได้จากการเข้าชมนิทรรศการและสัมมนาในเดือน พ.ย. นี้ ในต้นปีหน้า ผู้อำนวยการประมุข และกงสุลกิตติมศักดิ์เดนมาร์ก จะนำกลุ่มนักธุรกิจผู้สนใจเข้าเยี่ยมชมธุรกิจในประเทศไทย หากท่านมีความประสงค์ที่จะเข้าร่วมโครงการ โปรดติดต่อ สถานกงสุลไทย ณ นครเอ็ดมันตัน โทร. 1-780-439-3576 หรือ Suite 300, 10140-117 Street NW, Edmonton T5K 1X3 นอกจากนั้นแล้ว สำนักงานของเรายังดำเนินการเรื่องวีซ่า และให้ข้อมูลเกี่ยวกับประเทศไทย ✦

โปรดทราบ

สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงออตตาวา
จะจัดให้มีพิธีฉลองสิริราชสมบัติครบรอบ 60 ปี

ของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

ควบคู่กับงานวันเฉลิมพระชนมพรรษา

ในวันที่ 30 พฤศจิกายน 2006

ณ นครเอ็ดมันตัน มณฑลอัลเบอร์ต้า

สมาชิกของสมาคมไทยในอัลเบอร์ต้า จะได้รับบัตรเชิญจากสถานกงสุลไทย ณ นครเอ็ดมันตัน ให้มาร่วมงานนี้ หากท่านมีความประสงค์ที่จะมาร่วมงานแต่มิได้รับบัตรเชิญ โปรดติดต่อขอรับบัตรเชิญได้จากสถานกงสุลไทย ณ นครเอ็ดมันตัน

(โทร. 439-3576)

ผู้ที่มาร่วมงานทุกท่าน โปรดตอบรับ (RSVP) โดยแจ้งไปยังสถานกงสุลไทย ณ นครเอ็ดมันตันตามที่กำหนดไว้ในบัตรเชิญ

สมาชิกทุกท่าน

โปรดต่ออายุสมาชิกประจำปี 2007

โดยกรอกแบบฟอร์มที่ส่งมาให้ หรือ ดาวน์โหลดได้ที่

www.thaiassociation.ab.ca

ส่งพร้อมเช็คเงินจำนวน 10 เหรียญ/คน หรือ 15 เหรียญ/ครอบครัว

ไปยังสมาคมไทยในอัลเบอร์ต้า

Thai Month at the World Trade Centre

The following has been submitted by Hon. Consul Dennis Anderson to the Chamber of Commerce for inclusion in their regular newspaper.

Yes, Thailand is known for its smiles, its food and the exotic nature of this ancient Southeast Asian culture. What may not be as well known is that this country, despite changes in government, could be the way "in" for Alberta businesses that want to explore opportunities, now, on the ground floor of the globe's burgeoning Asian economy.

November will be Thai month at the World Trade Centre where Chamber members will have an opportunity visit a display of Thai products on the 6th floor, or attend a seminar to be held by Thai Trade officials including Vancouver based Trade Director Pramuk Montriwat and Edmonton Honorary Consul Dennis Anderson on November 30th. The seminar will run from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 to 4:00 p.m. for private consultations.

2006 is the 60th anniversary of His Majesty King Bhumibol Adulyadej's ascension to the throne of Thailand. The King's unique ability to ensure a smooth and peaceful country regardless of changes in government has been proven in recent events. His birthday and 60 years of service will also be celebrated at the World Trade Centre by the Thai community and city leaders on November 30th from 5:30 to 7:30 p.m. This will be hosted by Thai Ambassador Sanchart Devahastin, and former Alberta Cabinet Minister and Honorary Consul Anderson.

The world's largest airport will open in Bangkok this year. Thailand is rapidly building roads and infrastructure to further access the Asian market. The policies of the Thai government have slashed

tariffs and provided incentives to establish businesses in the country. This is not expected to change.

The attitude of the Thai Government is definitely favorable to businesses that want to import Thai products from jewels and furniture to technology, and provide services and products to its growing economy. Perhaps as important is the fact that Thailand, perhaps more than any other Asian country, is able to do business with all its neighbors with respect and in-depth understanding.

Thailand's primary religion, Buddhism, and its culture, respect nations of different political and religious stripes. Thailand's history provides it with a significant Chinese-based business population and in the north, closeness with India allows easy and productive trade in that direction.

Thailand may be the way to the east for many Edmonton area businesses and the November 30th seminar is the time to explore that possibility. Honorary Consul Anderson and Trade Director Pramuk intend to lead a trade mission to Thailand in the New Year; your company could be part of it. Contact the Royal Thai Consulate General at 1-780-439-3576 or Suite 300, 10140-117st NW, Edmonton, Alberta T5K 1X3.

The Edmonton Consulate General provides visas, information and contact services.

Announcement

The November 30th King's birthday event will be a reception hosted by the Royal Thai Consulate. All current Alberta Thai Association members will receive invitations. If you do not receive one and wish to attend, please contact the Royal Thai Consulate General at 439-3576. An RSVP will be required for this event because of the limited space at the World Trade Centre.

Picnic in the Park

By Sue Thomas

Thai food, picnic, park, oh my! What a lovely combination to behold July 16th at our annual Picnic in the Park event at Emily Murphy sponsored jointly by the Alberta Thai Association and the Thai Student Association.

As usual, when ATA partners with TSA to host an outdoor party, nothing less than blue skies and sunshine will do! Indeed, families and friends of ATA and TSA enjoyed a glorious summer afternoon along the south bank of Edmonton's beautiful North Saskatchewan River valley.

Potluck contributions were abundant, keeping the grill fired up full time as well as adorning at least two picnic tables with mouth-watering treats for all to sample throughout the day.

Whether you came to eat or chat, or eat and wander through the park, or eat and play croquet, or eat and rest.... The day was yours to seize as you wished to! Picnic in the Park is definitely one of the most anticipated yearly events for ATA members.

FROM THE PRESIDENT

Included with this Newsletter is the agenda for a General Meeting of the Membership to be held at my home on November 20, 2006, 7:00 PM. Although the agenda looks long, I expect that the meeting will be over in five to ten minutes. The proposed amendments are minor and are being presented to comply with Alberta Corporate Registries regulations. Because of the short agenda there will be no food or party associated with this General Meeting.

เอ ที เอ ปิกนิก

รายงานโดย ชู โทมัส

สมาคมไทยในอัลเบอร์ต้าและสมาคมนักเรียนไทยแห่งมหาวิทยาลัยอัลเบอร์ต้าจับมือกันอีกครั้ง เพื่อจัดงานปิกนิกให้กับสมาชิกคนไทยและนักเรียนไทย เมื่อวันที่ 16

กรกฎาคม ณ สวนสาธารณะ เอมีลี เมอร์ฟี มีผู้นำอาหารมาร่วมสนุกกันอย่างล้นหลาม อากาศอบอุ่น ท้องฟ้าสดใส ช่วยให้งานในวันนี้ประสบความสำเร็จด้วยดีอีกวาระหนึ่ง

ประกาศจากนายกสมาคมฯ

สมาคมไทยในอัลเบอร์ต้าขอเชิญสมาชิกทุกท่านเข้าร่วมการประชุมสามัญพิเศษ ในวันจันทร์ที่ 20 พฤศจิกายน 2006 เวลา 19.00 น. ณ บ้านคุณจิมและคุณสมคิด ซิมส์ (2439 – 115th Street) เพื่อแก้ไขธรรมนูญของสมาคมฯ ให้เหมาะสมกับการขอสิทธิในการจัดคาสีโน การประชุมนี้จะใช้เวลาประมาณ 5-10 นาทีเท่านั้น และ ไม่มีการรับประทานอาหารร่วมกัน